

Évaluation en pratique



Plateforme du 22 mai 2018

Définitions de l'efficacité et termes connexes

1. <https://www.unicef-irc.org/publications/pdf/MB3FR.pdf> [Unicef citant OCDE CAD¹]

Efficacité : mesure selon laquelle les objectifs de l'intervention ont été atteints, ou sont en train de l'être, compte tenu de leur importance relative.

Impact : effets à long terme, positifs et négatifs, primaires et secondaires, induits par une intervention, directement ou non, intentionnellement ou non.

2. <https://www.oecd.org/dac/evaluation/dcdndep/31936561.pdf> [CAD version française]

Effet Les changements effectifs ou prévus en matière de développement que les interventions mises en œuvre visent à appuyer. Ces changements sont les conséquences logiques d'un ensemble de réalisations. Ce sont aussi les résultats d'un programme ou projet par référence à ses objectifs immédiats.

Efficacité L'efficacité porte sur l'atteinte et le degré de réalisation des objectifs. L'évaluation de l'efficacité est étroitement liée aux buts poursuivis car la question est de savoir si, et à quelle hauteur, l'intervention évaluée a atteint les objectifs - spécifiques et généraux - fixés lors de la planification et si les effets désirés se sont produits.

Impact Terme général utilisé pour décrire les effets ou les retombées à plus ou moins long terme d'un projet, d'un programme ou d'une politique sur la société. Les impacts peuvent être positifs ou négatifs, prévus ou imprévus et par conséquent plus ou moins liés aux objectifs de l'intervention évaluée. Les impacts initiaux sont souvent appelés résultats. Les impacts globaux prévus (ou de développement), qui sont à l'origine de l'intervention, peuvent être assimilés aux progrès à plus ou moins long terme accomplis sur le plan du développement.

¹ Organisation de coopération et de développement économiques, Comité d'aide au développement, « Evaluation of development programmes, DAC Criteria for Evaluating Development Assistance », page Internet, OCDE, <http://www.oecd.org/fr/cad/evaluation/dacriteriaforevaluatingdevelopmentassistance.htm>

3. http://www.who.int/hac/global_health_cluster/guide/guide_glossaire_fr.pdf [OMS]

Efficacité Évaluation de la mesure dans laquelle les résultats escomptés d'une intervention (ses objectifs précis) ont été obtenus.

Impact Effet sur la population touchée (p. ex. baisse de l'incidence de la rougeole) [Guidelines for CAP Mid-year Review]

4. <http://web.undp.org/evaluation/documents/HandBook/French/Fr-M&E-Handbook.pdf> [PNUD]

Effet. Modification effective ou recherchée de la situation de développement que les interventions du PNUD cherchent à soutenir. Correspond à un changement dans la situation en matière de développement entre l'achèvement des produits et la réalisation de l'impact. Exemples : amélioration du rendement des rizières, augmentation des revenus des agriculteurs.

Efficacité. La mesure dans laquelle un résultat de développement est réalisé au moyen des interventions. La mesure dans laquelle un programme ou projet réalise les résultats prévus, c'est-à-dire les buts, effets et produits, et contribue aux effets.

Impact. Effet global et à long terme d'une intervention. Résultats d'un programme ou projet qui sont évalués en regard des objectifs de développement ou des buts à long terme dudit programme ou projet; changement dans une situation, prévu ou non, positif ou négatif, qu'un programme ou projet contribue à apporter. L'impact est le résultat à plus long terme ou résultat final attribuable à une intervention de développement, contrairement aux produits et aux effets, qui représentent les résultats plus immédiats de l'intervention. La notion d'impact est proche de celle d'« efficacité du développement ». Exemples : élévation du niveau de vie, amélioration de la sécurité alimentaire, accroissement des recettes d'exportation, hausse de l'épargne grâce à la baisse des importations. Voir « résultats ».

5. <https://www.oecd.org/derec/france/35312437.pdf> [bureau de l'évaluation, ministère des affaires étrangères, France]

L'**effectivité** rend compte de la réalité des actions conduites. Les éléments suivants peuvent être examinés :

- Degré de réalisation des activités ;
- Taux d'exécution financière ;
- Respect des délais et du chronogramme ;
- Qualité du suivi et de la gestion des imprévus ;
- Recherche des éléments de surcoût éventuel et de leurs causes ;
- Vérification, le cas échéant, de l'application des clauses (signature de la convention, déblocage des fonds, conditions suspensives) ;

L'**efficacité** apprécie le degré de réalisation des objectifs de l'action ainsi que ses éventuels effets non attendus (effets positifs ou négatifs). Les éléments suivants peuvent être examinés :

- Résultats attendus et résultats effectifs de l'action ;
- Résultats imprévus (négatifs ou positifs, effets d'aubaine) ;
- Analyse des écarts constatés.

L'**impact** juge les retombées de l'action à moyen et long terme en étudiant les effets de celle-ci dans un champ plus vaste. On mesure ici aussi bien les effets immédiats de l'action que les impacts à long terme et dans une vision élargie. Les éléments suivants peuvent être examinés :

- Identification des catégories de la population ayant bénéficié (directement et/ou indirectement) de l'action et estimation du nombre de personnes concernées par catégorie ;
- Description quantitative de l'impact de l'action ;
- Description qualitative de l'impact de l'action (négatif, positif, attendu, imprévu) : création ou consolidation d'une structure ou d'une politique du pays bénéficiaire, renforcement des capacités, modification souhaitable de pratiques, valorisation de l'expertise française, visibilité de l'opération, sensibilisation des groupes cibles, image de la coopération

6. <http://www.credoc.fr/pdf/Rech/C299.pdf> [Centre de Recherche pour l'Étude et l'Observation des Conditions de Vie, France]

Effectivité : dans quelle mesure les réalisations prévues ont-elles été mises en œuvre ?

Efficacité : dans quelle mesure les effets obtenus sont-ils conformes aux objectifs retenus et aux effets attendus ? Comment aurait-on pu optimiser les effets observés ?

Impact : quels sont les effets de l'action publique ?

Les effets englobent les réalisations (effets immédiats ou « output »), les résultats (effets à moyen terme ou « outcome ») et les impacts (effets à long terme). Ils sont attendus (explicitement prévus dans les objectifs) ou inattendus, et peuvent être positifs ou négatifs.

Pour mesurer l'impact, il faut être en mesure d'observer les changements par rapport à la situation de départ et de déterminer s'ils sont au moins en partie imputables à l'action publique.

7. <http://www.eval.fr/quest-ce-que-levaluation/les-criteres-devaluation/>

L'efficacité

L'efficacité décrit la réalisation des objectifs. C'est la comparaison entre les objectifs fixés au départ et les résultats atteints : d'où l'importance d'avoir des objectifs clairs au départ. L'intérêt est de mesurer des écarts et de pouvoir les analyser.

L'impact

L'étude de l'impact mesure les retombées de l'action à moyen et long terme, c'est l'appréciation de tous les effets, du projet sur son environnement, effets aussi bien

positifs que négatifs, prévus ou imprévus, sur le plan économique, social, politique ou écologique. C'est l'ensemble des changements significatifs et durables dans la vie et l'environnement des personnes et des groupes ayant un lien de causalité direct ou indirect avec le projet.

L'impact porte sur les relations entre le but (ou l'objectif spécifique) et les objectifs globaux du projet. En d'autres termes, l'impact mesure si les bénéfices reçus par les destinataires ciblés ont eu un effet global plus large sur un plus grand nombre de personnes dans le secteur, la région ou le pays dans son ensemble. Cette analyse devra dans la mesure du possible être aussi bien quantitative que qualitative.

L'utilité

Quel est l'apport du projet, quels bénéfices en tirent les bénéficiaires ? La société en général ?

8. https://www.tresor.gouv.qc.ca/fileadmin/PDF/publications/glossaire_termes_usuels.pdf
[Conseil du trésor, Québec]

Effet (Outcome) Conséquence attribuable à l'intervention. Ces conséquences peuvent être favorables ou défavorables, anticipées ou non (annexe I). Dans l'administration publique québécoise : Le terme effets est utilisé pour désigner les changements suscités par les biens et services d'une intervention. Dans une chaîne logique de résultats, les effets de l'intervention peuvent être présentés selon une perspective temporelle : effet à court terme, à moyen terme et à long terme, ou selon une perspective séquentielle : effet direct, effet intermédiaire et effet ultime ou final. Dans une dynamique de gestion axée sur les résultats, le terme résultats est utilisé pour désigner les extrants des interventions, soit leurs résultats opérationnels, aussi bien que leurs effets visés, anticipés et favorables sur les clientèles ciblées. Remarque : Les effets visés, anticipés et favorables sont des synonymes de résultat de programme. Termes connexes : Bénéfice, impact, réalisation, résultat, retombée.

Efficacité (Effectiveness) Degré d'atteinte des objectifs. Est qualifié **d'efficacité d'intervention**, le rapport entre les effets et les objectifs d'une intervention. **L'efficacité opérationnelle** désigne quant à elle le rapport entre les extrants et les objectifs opérationnels poursuivis au moment de la mise en œuvre d'une intervention.

Impact (Impact) Somme des effets visés et des autres effets, favorables et défavorables, anticipés et non anticipés, qui découlent d'une intervention.

9. http://www.formationcontinuevalais.ch/fs/documents/140214_OFSP_Eglossary_f_BAG-Logoneu_VRS.pdf [glossaire OFSP]

EFFETS Changements (voulus ou non, positifs ou négatifs) résultant directement ou indirectement d'une intervention ou d'une mesure publique. Les effets comprennent les RÉALISATIONS (OUTCOMES) et les IMPACTS, mais pas les EXTRANTS (OUTPUTS).

EFFICACITÉ (Effectiveness) Se réfère à l'ampleur avec laquelle une mesure publique amène un changement et a provoqué (ou devrait probablement provoquer) les EFFETS désirés et/ou souhaitables.

IMPACTS EFFETS à moyen et long terme, généralement au niveau sociétal, d'une mesure publique (souvent en lien avec ses BUTS globaux). Ces changements peuvent être directs ou indirects, voulus ou non, positifs ou négatifs, etc.

10. https://www.eda.admin.ch/dam/deza/fr/documents/publikationen/glossar/23569-evaluation-controlling-glossar_FR.pdf [DDC]

EFFET ATTENDU (outcome) Résultats d'un programme / projet correspondant à ses objectifs et qui ont été générés par les extrants des divers partenaires. Ex: capacité renforcée d'une institution de se gérer, de formuler des politiques et de les faire appliquer.

Syn : résultats de transfert, effets induits, effets au niveau du propos

EFFICACITÉ La mesure dans laquelle les objectifs du programme / projet ont été réalisés, prenant en compte leur importance relative ? Avons-nous atteint nos objectifs ? Dans quelle mesure nos extrants ("outputs") ont-ils débouché sur les effets attendus ("outcomes")?

Syn : succès, réussite

Actuellement, la Banque Mondiale parle d'"effectivité" pour mettre l'accent sur les objectifs atteints de manière efficiente et durable et limite "efficacité" à la simple réalisation des objectifs

IMPACT L'ensemble des changements / effets positifs et négatifs, primaires et secondaires à long terme, générés par un programme / projet, directement ou non, intentionnellement ou non. Ex: qualité de vie accrue, meilleure sécurité alimentaire, état de droit démocratique

Syn : influences sur le contexte, l'environnement sociétal ou physique